## **TLAHPALOLIZTLI**

## Saludos

Huetzincatlahpaloliztli	Saludo matinal
¿Quen otitlathuili?	¿Cómo amaneciste?
¿Quen otimotlathuilti?	¿Cómo amaneció usted? (Saludo reverencial)
¿Quen otlathuililoc?	¿Cómo amanecieron?
¿Quen onanmotlathuilihqueh?	¿Cómo amanecieron ustedes? (rev.)

Neyehyecoliztli	Ejercicios
¿Quen otitlathuili xochitl?	¿Cómo amaneciste flor?
¿Quen otitlathuili cihuaconetl?	¿Cómo amaneciste niña?
¿Quen otitlathuili piltontli?	¿Cómo amaneciste niño?
¿Quen otitlathuili ichpocatl?	¿Cómo amaneciste muchacha?
¿Quen otitlathuili telpocatl?	¿Cómo amaneciste muchacho?

Mochtlacah tlananquilillo	Todas las personas contestan
Cualli tlazohcamati	Bien gracias
Huel cualli	Muy bien
Cenca cualli	Muy bien

Nonotzaliztli	Conversación
¿Quen otitlathuili José?	¿Cómo amaneciste José?
Amo huel cualli	No muy bien
¿Tleica José?	¿Por qué José?
Ipampa ninohticocoa	Porque me duele el estómago
¿Quen otitlathuili Laura?	¿Cómo amaneciste Laura?

Mahuiztlapaloliztli	Saludo matinal reverencial
¿Quen otimotlathuilti Pedrotzin?	¿Cómo amaneció don Pedro?
Huel cualli tlazohcamati	Muy bien gracias
¿Quen otimotlathuilti teopixcatzintli?	¿Cómo amaneció señor cura?
¿Quen otimotlathuilti tepahtiani?	¿Cómo amaneció usted doctor?
¿Quen otimotlathuilti tepantlahtoani?	¿Cómo amaneció usted abogado?
¿Quen otimotlathuilti tinotahtzin?	¿Cómo amaneció usted papá?
¿Quen otimotlathuilti tinonantzin?	¿Cómo amaneció usted mamá?
¿Quen otimotlathuilti tocoltzin?	¿Cómo amaneció usted abuelito?
¿Quen otimotlathuilti tocihtzin?	¿Cómo amaneció usted abuelita?
¿Quen otimotlathuilti tlahtoani?	¿Cómo amaneció usted señor presidente?

Teotlahcatlahpaloliztli	Saludo vespertino
¿Quen oticemilhuiti?, ¿Quen oticemilhuipanolti?	¿Cómo pasaste el día?
¿Quen otimocemilhuipanolti?	¿Cómo pasó usted el día? (rev.)
¿Quen onanmocenilhuipanoltihqueh?	¿Cómo pasaron ustedes el día?

Neyehyecoliztli ica teotlahcatlahpaloliztli	Práctica con el saludo vespertino
1. ¿Quen oticemilhuipanoc Cuauhcoatl?	1. ¿Cómo pasaste el día Cuauhcoatl?
2. Cualli tlazohcamati	2. Bien gracias
1.¿Quen otimocemilhuipanolti Citlalpopocatzin?	<ol> <li>¿Cómo pasó usted el día Citlalpopocatzin?</li> </ol>
3. Cenca cualli, tlazohcamati	3. Muy bien gracias
1. ¿Tlein ammochihuilihtoque?	1. ¿Qué están haciendo?
2. Nican titonontztoqueh	2. Aquí estamos platicando
3. ¿Ihuan tehuatl campatiyauh?	3. ¿Y tú?, ¿a dónde vas?
1. Huei calmecac	1. Voy a la universidad
2. ¿Ompa timomachtia?	2. ¿Allá estudias?
3. ¿Ihuan tlein timomachtia?	3. ¿Y qué estudias?
1. Tepahtiantemachtiliztli	1. Estudio medicina
4. ¿Quen onanmocemilhuipanoltihqueh?	4. ¿Cómo pasaron el día?
1,2,3. Cualli tlazohcamati	1,2,3. Bien gracias
4. Ammixpantzinco	4. Con el permiso de ustedes
1,2,3. Ximpopanolti	1,2,3. Pase usted

## NOTA

Los saludos que aquí estudiamos fueron utilizados en Tenochtitlan, Texcoco y sus alrededores, el reverencial no se utiliza en varias regiones de habla náhuatl.

Los saludos varían por regiones, en algunas regiones de puebla dicen *quen otimixton* que signifia cómo abriste los ojos.

Algunos maestros de lengua náhuatl, enseñan diciendo *cualli tonalli*, este saludo es incorrecto porque utilizan el saludo al estilo de las lenguas europeas como de italiano *buon giorno*, de inglés *good morning*, el castellano *buenos días*, entre otras.